173. THE LAST SUPPER (Matt-Mk-Lk Identical)

Matt 26:17-35	Mark 14:12-31
Τῇ δὲ πρώτης	*Καὶ τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ*
τῶν ἀζύμων	*τῶν ἀζύμων,*
	ὅτε τὸ πάσχα ἔθυον,
προσῆλθον	
οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰησοῦ λέγοντες,	*λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,*
Ποῦ θέλεις	*Ποῦ θέλεις*
ἑτοιμάσωμέν σοι	*ἀπελθόντες ἑτοιμάσωμεν*
φαγεῖν τὸ πάσχα	*ἵνα φάγῃς τὸ πάσχα*
	13 καὶ ἀποστέλλει δύο τῶν μαθητῶν αὐτοῦ
18 ὁ δὲ εἶπεν,	*καὶ λέγει αὐτοῖς,*
Ὑπάγετε	*Ὑπάγετε*
εἰς τὴν πόλιν	*εἰς τὴν πόλιν,*
	καὶ ἀπαντήσει ὑμῖν ἄνθρωπος
	κεράμιον ὕδατος βαστάζων·
	ἀκολουθήσατε αὐτῷ,
	14 καὶ ὅπου ἐὰν εἰσέλθῃ
πρὸς τὸν δεῖνα καὶ εἴπατε αὐτῷ,	*εἴπατε τῷ οἰκοδεσπότῃ ὅτι*
Ὁ διδάσκαλος λέγει,	*Ὁ διδάσκαλος λέγει,*
Ὁ καιρός μου ἐγγύς ἐστιν·	*Ποῦ ἐστιν τὸ κατάλυμά μου*
πρὸς σὲ ποιῶ τὸ πάσχα	*ὅπου τὸ πάσχα*
μετὰ τῶν μαθητῶν μου.	*μετὰ τῶν μαθητῶν μου φάγω*
	15 καὶ αὐτὸς ὑμῖν δείξει
	ἀνάγαιον
	μέγα ἐστρωμένον ἕτοιμον·
	καὶ ἐκεῖ ἑτοιμάσατε ἡμῖν.
19 καὶ ἐποίησαν οἱ μαθηταὶ	*16 καὶ ἐξῆλθον οἱ μαθηταὶ*
	καὶ ἦλθον εἰς τὴν πόλιν
	καὶ εὗρον
ὡς συνέταξεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς,	*καθὼς εἶπεν αὐτοῖς,*
καὶ ἡτοίμασαν τὸ πάσχα.	*καὶ ἡτοίμασαν τὸ πάσχα.*
20 Ὀψίας δὲ γενομένης	*17 Καὶ ὀψίας γενομένης*
ἀνέκειτο μετὰ τῶν δώδεκα.	*ἔρχεται μετὰ τῶν δώδεκα.*
	18 καὶ ἀνακειμένων αὐτῶν

21 καὶ ἐσθιόντων αὐτῶν	καὶ ἐσθιόντων
εἶπεν,	ὁ Ἰησοῦς εἶπεν,
Ἀμὴν λέγω ὑμῖν	Ἀμὴν λέγω ὑμῖν
ὅτι εἷς ἐξ ὑμῶν παραδώσει με.	ὅτι εἷς ἐξ ὑμῶν παραδώσει με,
	ὁ ἐσθίων μετ ἐμοῦ.
22 καὶ λυπούμενοι σφόδρα ἤρξαντο	19 ἤρξαντο λυπεῖσθαι
λέγειν αὐτῷ εἷς ἕκαστος,	καὶ λέγειν αὐτῷ εἷς κατὰ εἷς,
Μήτι ἐγώ εἰμι, κύριε.	Μήτι ἐγώ
23 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν,	20 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς,
	Εἷς τῶν δώδεκα,
Ὁ ἐμβάψας μετ ἐμοῦ τὴν χεῖρα	ὁ ἐμβαπτόμενος μετ ἐμοῦ
ἐν τῷ τρυβλίῳ	εἰς τὸ τρύβλιον.
οὗτός με παραδώσει	
24 ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου	21 ὅτι ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου
ὑπάγει καθὼς γέγραπται περὶ αὐτοῦ,	ὑπάγει καθὼς γέγραπται περὶ αὐτοῦ,
οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ	οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ
δι οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου	δι οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου
παραδίδοται·	παραδίδοται·
καλὸν ἦν αὐτῷ εἰ οὐκ ἐγεννήθη	καλὸν αὐτῷ εἰ οὐκ ἐγεννήθη
ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος.	ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος.
25 ἀποκριθεὶς δὲ Ἰούδας ὁ παραδιδοὺς αὐτὸν εἶπεν, Μήτι ἐγώ εἰμι, ῥαββί λέγει αὐτῷ, Σὺ εἶπας.	
26 Ἐσθιόντων δὲ αὐτῶν	22 Καὶ ἐσθιόντων αὐτῶν
λαβὼν ὁ Ἰησοῦς ἄρτον	λαβὼν ἄρτον
καὶ εὐλογήσας ἔκλασεν	εὐλογήσας ἔκλασεν
καὶ δοὺς τοῖς μαθηταῖς εἶπεν,	καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ εἶπεν,
Λάβετε φάγετε,	Λάβετε,
τοῦτό ἐστιν τὸ σῶμά μου.	τοῦτό ἐστιν τὸ σῶμά μου.
27 καὶ λαβὼν ποτήριον	23 καὶ λαβὼν ποτήριον
καὶ εὐχαριστήσας ἔδωκεν αὐτοῖς	εὐχαριστήσας ἔδωκεν αὐτοῖς,
λέγων, Πίετε ἐξ αὐτοῦ πάντες,	καὶ ἔπιον ἐξ αὐτοῦ πάντες.
	24 καὶ εἶπεν αὐτοῖς,
28 τοῦτο γάρ ἐστιν	Τοῦτό ἐστιν
τὸ αἷμά μου τῆς διαθήκης	τὸ αἷμά μου τῆς διαθήκης
τὸ περὶ πολλῶν ἐκχυννόμενον	τὸ ἐκχυννόμενον ὑπὲρ πολλῶν·
εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν.	

29 λέγω δὲ ὑμῖν,	25 ἀμὴν λέγω ὑμῖν
οὐ μὴ πίω ἀπ ἄρτι	ὅτι οὐκέτι οὐ μὴ πίω
ἐκ τούτου τοῦ γενήματος	ἐκ τοῦ γενήματος
τῆς ἀμπέλου	τῆς ἀμπέλου
ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης	ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης
ὅταν αὐτὸ πίνω μεθ ὑμῶν	ὅταν αὐτὸ πίνω
καινὸν	καινὸν
ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ πατρός μου.	ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ θεοῦ.

30 Καὶ ὑμνήσαντες ἐξῆλθον	26 Καὶ ὑμνήσαντες ἐξῆλθον
εἰς τὸ Ὄρος τῶν Ἐλαιῶν.	εἰς τὸ Ὄρος τῶν Ἐλαιῶν.
31 Τότε λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς,	27 Καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ὅτι
Πάντες ὑμεῖς σκανδαλισθήσεσθε ἐν ἐμοὶ ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ,	Πάντες σκανδαλισθήσεσθε,
γέγραπται γάρ,	ὅτι γέγραπται,
Πατάξω τὸν ποιμένα,	Πατάξω τὸν ποιμένα,
	καὶ τὰ πρόβατα
καὶ διασκορπισθήσονται	διασκορπισθήσονται·
τὰ πρόβατα τῆς ποίμνης·	
32 μετὰ δὲ τὸ ἐγερθῆναί με	28 ἀλλὰ μετὰ τὸ ἐγερθῆναί με
προάξω ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν.	προάξω ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

33 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος	29 ὁ δὲ Πέτρος
εἶπεν αὐτῷ,	ἔφη αὐτῷ,
Εἰ πάντες σκανδαλισθήσονται	Εἰ καὶ πάντες σκανδαλισθήσονται,
ἐν σοί, ἐγὼ οὐδέποτε	ἀλλ οὐκ ἐγώ.
σκανδαλισθήσομαι.	

34 ἔφη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,	30 καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,
Ἀμὴν λέγω σοι ὅτι	Ἀμὴν λέγω σοι ὅτι

ἐν ταύτῃ τῇ νυκτὶ	σὺ σήμερον ταύτῃ τῇ νυκτὶ
πρὶν ἀλέκτορα φωνῆσαι	πρὶν ἢ δὶς ἀλέκτορα φωνῆσαι
τρὶς ἀπαρνήσῃ με.	τρίς με ἀπαρνήσῃ.
35 λέγει αὐτῷ ὁ Πέτρος,	31 ὁ δὲ ἐκπερισσῶς ἐλάλει,
Κἂν δέῃ με σὺν σοὶ ἀποθανεῖν,	Ἐὰν δέῃ με συναποθανεῖν σοι,
οὐ μή σε ἀπαρνήσομαι.	οὐ μή σε ἀπαρνήσομαι.
ὁμοίως καὶ πάντες οἱ μαθηταὶ	ὡσαύτως δὲ καὶ πάντες
εἶπαν.	ἔλεγον.

396 matches out of 665 words = 60%